

IBM UrbanCode Deploy on Cloud v2

Ce Descriptif de Services détaille le Service Cloud qu'IBM fournit au Client. Le terme « Client » signifie la partie contractante et ses destinataires et utilisateurs autorisés du service Cloud. Le Devis et l'Autorisation d'Utilisation sont fournis séparément sous la forme de Documents de Transaction.

1. Service Cloud

Cette Offre IBM UrbanCode Deploy on Cloud fournit des fonctions d'automatisation de déploiement d'application à l'aide des modules clés suivants :

1.1 IBM UrbanCode Deploy on Cloud Initial Server

UrbanCode Deploy Initial Server fournit l'interface utilisateur, le moteur de flux de travaux, le service de sécurité, etc. Le serveur est accessible par le biais d'un navigateur Web ou de la ligne de commande pour la configuration de l'outil, l'exécution des déploiements et l'affichage des rapports.

1.2 IBM UrbanCode Deploy on Cloud Additional Server

UrbanCode Deploy Additional Server fournit des serveurs additionnels, si nécessaire, pour développer l'environnement. Il inclut l'interface utilisateur, le moteur de flux de travaux, le service de sécurité, etc. Le serveur est accessible par le biais d'un navigateur Web ou de la ligne de commande pour la configuration de l'outil, l'exécution des déploiements et l'affichage des rapports.

1.3 Droits d'Agent Requis

Un abonnement Agents est requis pour System z ou non-System z :

1.3.1 IBM UrbanCode Deploy on Cloud Agent (hors z System)

Un Agent est un processus léger sans état qui s'exécute sur un serveur distant. Il souscrit aux rubriques JMS fournies par le serveur contrôleur. Lorsque le contrôleur soumet une tâche à exécuter, l'Agent récupère la tâche et exécute les commandes appropriées. Selon les besoins, il utilise des services Web fournis par les contrôleurs pour obtenir des informations complémentaires dont il a besoin ou pour renvoyer les résultats.

1.3.2 IBM UrbanCode Deploy on Cloud Agent for z System Workloads

Un agent est un processus léger sans état qui s'exécute sur un serveur distant. Il souscrit aux rubriques JMS fournies par le serveur contrôleur. Lorsque le contrôleur soumet une tâche à exécuter, l'Agent récupère la tâche et exécute les commandes appropriées. Selon les besoins, il utilise des services Web fournis par les contrôleurs pour obtenir des informations complémentaires dont il a besoin ou pour renvoyer les résultats. Cet Agent est tout particulièrement destiné aux déploiements sur les z Systems.

1.4 IBM UrbanCode Deploy on Cloud Relay

Ce module fournit des services gérés et la maintenance régulière pour les Relais, qui sont nécessaires à la coordination de la communication entre les agents et le serveur IBM UrbanCode Deploy.

1.5 IBM UrbanCode Deploy on Cloud Blueprint Designer and Engine

Ce Service Cloud accélère les tests et le déploiement des applications en fournissant des environnements cloud et en déployant des composants applicatifs vers ces environnements. Chaque plan directeur modélise un environnement full stack, y compris une couche d'infrastructure et une couche d'application.

2. Protection du Contenu et des données

La Fiche Technique relative au Traitement et à la Protection des données (« Fiche Technique ») contient des informations spécifiques au Service Cloud concernant le type de Contenu autorisé à être traité, les activités de traitement impliquées, les dispositifs de protection des données et les détails de conservation et de retour de Contenu. Les détails ou clarifications et dispositions, y compris les responsabilités du Client, concernant l'utilisation du Service Cloud et les dispositifs de protection de données, le cas échéant, sont énoncés dans la présente clause. Plusieurs Fiches Techniques peuvent être applicables à l'utilisation du Service Cloud par le Client, en fonction des options sélectionnées par le Client. La Fiche

Technique n'est disponible qu'en anglais. Elle n'est pas disponible dans la langue locale. En dépit des pratiques des lois ou coutumes locales, les parties attestent qu'elles comprennent l'anglais qui est une langue appropriée pour l'acquisition et l'utilisation des Services Cloud. La ou les Fiches Techniques ci-dessous s'appliquent au Service Cloud et ses options disponibles. Le Client accepte i) qu'IBM peut, à son entière discrétion, modifier de temps en temps la Fiche Technique et ii) que de telles modifications remplaceront les versions précédentes. Les modifications apportées à la Fiche Technique auront pour objectif i) d'améliorer ou de clarifier les engagements existants ii) de conserver la conformité aux normes actuelles et aux lois applicables ou iii) de fournir des engagements supplémentaires. La sécurité du service Cloud ne sera en aucun cas affectée par les modifications apportées à la Fiche Technique.

Lien(s) vers la ou les Fiches Techniques applicables :

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=C2267770880E11E7A1A213628837956C>

Le Client est tenu de prendre les mesures nécessaires pour commander, activer ou utiliser les dispositifs de protection de données disponibles pour un Service Cloud et reconnaît être responsable de l'utilisation des Services Cloud si le Client ne parvient pas à prendre lesdites mesures, notamment à se conformer à toute obligation de protection de données ou autre exigence légale relative au Contenu.

L'addendum d'IBM relatif au Traitement de Données à caractère Personnel, disponible sur <http://ibm.com/dpa> (DPA), s'applique à ou aux Annexes DPA et en fait partie intégrante, si et dans la mesure où le Règlement Général Européen sur la Protection des Données (EU/2016/679) (RGPD) s'applique aux Données à caractère personnel figurant dans le Contenu. La ou les Fiches Techniques applicables pour ce Service Cloud constitueront la ou les Annexes DPA. Si le DPA s'applique, l'obligation d'IBM d'informer les Sous-traitants ultérieurs des modifications et le droit du Client à s'opposer à de telles modifications s'appliquent comme défini dans le DPA.

3. Support Technique

Le support technique destiné au Service Cloud est fourni par {e-mail, sur les forums en ligne et par le biais d'un système de notification de problèmes en ligne}. Le guide de support Software as a Service (SaaS) d'IBM, disponible en ligne à l'adresse https://www-01.ibm.com/software/support/saas_support_guide.html contient les coordonnées des personnes à contacter ainsi que des informations et processus relatifs au support technique. Le support technique est offert avec le Service Cloud et n'est pas disponible en tant qu'offre distincte.

4. Droit d'Utilisation et Informations de Facturation

4.1 Unités de mesure des redevances

Le Service Cloud est disponible en fonction des unités de mesure de redevance indiquées dans le Document de Transaction :

- **Serveur Virtuel** : unité de mesure par laquelle le Service Cloud peut être acheté. Un Serveur Virtuel comprend des unités de traitement, de la mémoire et des fonctionnalités d'entrée-sortie et exécute des procédures, commandes ou applications demandées. Des droits d'utilisation suffisants sont nécessaires pour couvrir chaque Serveur Virtuel accessible au Service Cloud pendant la période de mesure indiquée dans l'Autorisation d'Utilisation ou le Document de Transaction du Client.
- **Serveur Virtuel Géré** : unité de mesure par laquelle le Service Cloud peut être acheté. Un serveur est un ordinateur physique comprenant des unités de traitement, de la mémoire et des fonctionnalités d'entrée/sortie et qui exécute les procédures, commandes ou applications demandées pour un ou plusieurs utilisateurs ou unités client. Lorsque des armoires, des boîtiers blade ou autres équipements similaires sont utilisés, chaque unité physique séparable (par exemple, blade ou unité montée en armoire) possédant les composants requis est considérée elle-même comme un serveur distinct. Des droits d'utilisation suffisants sont nécessaires pour couvrir chaque serveur géré par le Service Cloud pendant la période de mesure indiquée dans l'autorisation d'utilisation (« PoE ») ou le Document de Transaction du Client.

4.2 Redevances de dépassement

Si l'utilisation réelle du Service Cloud pendant la période de mesure dépasse les droits indiqués dans l'Autorisation d'Utilisation (ou « PoE »), un excédent sera facturé au prix indiqué dans le Document de Transaction au cours du mois suivant ledit excédent.

4.3 Fréquence de facturation

En fonction de la fréquence de facturation sélectionnée, IBM facturera au Client les redevances exigibles au début de la période de la fréquence de facturation, à l'exception des redevances dues pour dépassement et des frais d'utilisation qui seront facturés à terme échu.

5. Durée et Options de Renouvellement

La durée du Service Cloud commence à la date à laquelle IBM notifie au Client que ce dernier a accès au Service Cloud, comme décrit dans l'Autorisation d'Utilisation. L'Autorisation d'Utilisation indiquera si le Service Cloud est renouvelé automatiquement, s'il se poursuit en continu ou s'il prend fin à l'issue de la durée.

Pour un renouvellement automatique, le Service Cloud est automatiquement renouvelé pour la durée indiquée dans l'Autorisation d'Utilisation, sauf si le Client notifie par écrit, au moins 90 jours avant la date d'expiration de la durée, son intention de ne pas renouveler.

Pour une utilisation en continu, le Service Cloud continuera d'être disponible mois par mois jusqu'à ce que le Client notifie la résiliation moyennant un préavis écrit de 90 jours. Le Service Cloud demeure disponible jusqu'à la fin du mois suivant ladite période de 90 jours.

6. Dispositions Additionnelles

6.1 Généralités

Le Client accepte qu'IBM puisse désigner publiquement le Client en tant qu'abonné aux Services Cloud dans les communications publicitaires ou marketing.

Le Client ne pourra pas utiliser les Services Cloud, seuls ou conjointement avec d'autres services ou produits, à l'appui de l'une quelconque des activités à haut risque suivantes : conception, construction, contrôle ou maintenance d'installations nucléaires, de systèmes de transport en commun, de systèmes de contrôle du trafic aérien, de systèmes de contrôle automobiles, de systèmes d'armement, de systèmes de navigation ou de communication aériennes ou toute autre activité où toute défaillance du Service Cloud pourrait entraîner un risque matériel de mort ou de blessures corporelles graves.

6.2 Logiciels d'Activation

Le Service Cloud nécessite des logiciels d'activation que le Client télécharge vers ses systèmes pour faciliter l'utilisation du Service Cloud. Le Client est autorisé à utiliser le logiciel d'activation uniquement en association avec son utilisation du Service Cloud. Les logiciels d'activation sont fournis « EN L'ETAT ».